

## **BOS-Handfunkgerät**

LIS 2010/FuG 10b



**REXON**  
DEUTSCHLAND

## **Inhaltsverzeichnis**

<b>Allgemeines .....</b>	<b>2</b>
Sicherheitshinweise.....	2
Allgemeine Hinweise zur Pflege des Funkgerätes .....	3
<b>Erste Schritte.....</b>	<b>4</b>
Lieferumfang.....	4
Bedienelemente.....	5
Display.....	7
<b>Basisinformationen Sende-/Empfangsbetrieb .....</b>	<b>8</b>
Gerät Ein-/Ausschalten .....	8
Lautstärkeeinstellung .....	8
Senden und Empfangen.....	9
<b>Menü Funktionen .....</b>	<b>9</b>
Sendeleistung .....	9
Tastenton (Beep).....	10
Tastensperre.....	10
<b>Kanaleinstellung .....</b>	<b>11</b>
Wenig-/ Vielkanalmodus .....	11
Kanaleinstellung .....	12
<b>Audiozubehör .....</b>	<b>13</b>
<b>Ladegeräte und Akkus .....</b>	<b>14</b>
<b>Zubehör .....</b>	<b>15</b>
Rücknahme und Entsorgung.....	16
Umverpackungen.....	16
<b>BOS Zulassung:.....</b>	<b>17</b>
<b>EG-Konformitätserklärung .....</b>	<b>18</b>

## **Allgemeines**

### **Sicherheitshinweise**

Bei normalem Betrieb strahlt das Funkgerät hochfrequente elektromagnetische Wellen ab. Diese elektromagnetische Strahlung tritt jedoch nur in geringen Dosen auf und ist daher nicht gesundheitsschädlich.

Die Antenne beim Senden nicht an die Haut, insbesondere nicht an Gesicht oder Augen halten. Das Funkgerät ermöglicht eine optimale Übertragung, wenn es etwa 5 bis 10 cm vom Mund entfernt senkrecht gehalten wird.

Die Sendetaste [PTT – Taste B] nur dann drücken, wenn gesendet werden soll.

Professionelle Funkgeräte sind kein Spielzeug für Kinder.

Den Sender nicht in der Nähe elektrisch auslösbarer Zünd- oder Sprengsätze betreiben. Für derartige Umgebungen dürfen nur speziell zugelassene Funkgeräte verwendet werden!

Beim Betrieb mit Kopfhörer bzw. sonstigen Audio-Zusatzgeräten ist die Lautstärke nur langsam zu steigern und im Maximum nicht zu laut zu wählen, da bei zu hohem Schalldruck Gehörschäden auftreten können.

### **Allgemeine Hinweise zur Pflege des Funkgerätes**

- Das Funkgerät stets sachgemäß behandeln (d.h. das Gerät nicht an der Antenne tragen oder ähnliches)
- Die Schutzkappe über der Buchse für Audio-Zusatzgeräte nur dann entfernen, wenn Zusatzgeräte angeschlossen sind – Niemals die Buchsen unbedeckt lassen. Es könnte sonst zu Verunreinigungen im Funkgerät kommen.
- Eine sachgemäße Reinigung des Funkgerätes ist mit einem leicht angefeuchteten Tuch möglich. Bei starken Verschmutzungen kann das Tuch mit einer milden Spülmittellösung oder Isopropylalkohol angefeuchtet werden.

### **ACHTUNG!**

Die Reinigung darf auf keinen Fall mit scharfen Reinigungsmitteln (außer dem oben beschriebenen Isopropylalkohol), ölhaltigen Substanzen oder aufgerauten Hilfsmitteln durchgeführt werden, da dann von einer Beschädigung des Gehäuses durch den Reinigungsversuch gerechnet werden muss.

- Nur die zugelassenen Peripheriegeräte (Ladegerät, Antenne, Audio-Zusatzgeräte usw.) verwenden. Bei Nichtbeachtung muss mit Beschädigungen des Gerätes und Garantieverlust gerechnet werden.

## Erste Schritte

### Lieferumfang

Wenn Sie Ihr original verpacktes Funkgerät erhalten, untersuchen Sie den Karton auf irgendwelche Zeichen der Beschädigung. Kontrollieren Sie ebenfalls, ob der Inhalt des Kartons dem Lieferumfang entspricht.

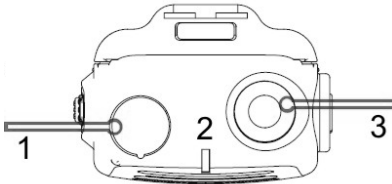
Im Lieferumfang enthalten sind folgende Teile:

- Funkgerät
- Antenne
- Gürtelclip
- Akku (2100mAh)
- Bedienungsanleitung
- Schnellladegerät inklusive Netzteil

Sollten Transportschäden aufgetreten sein, oder Teile fehlen, so kontaktieren Sie umgehend den Versender und lassen Sie die Spedition den Schaden bzw. die fehlenden Teile quittieren.

## Bedienelemente

Aufsicht



<b>1</b>	Power Knopf
<b>2</b>	Status LED
<b>3</b>	Antennenanschluss

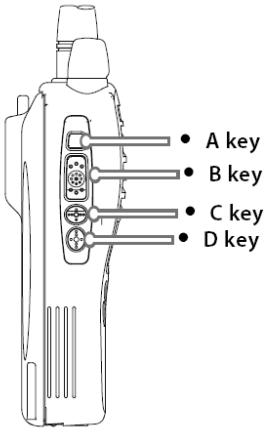
Frontansicht



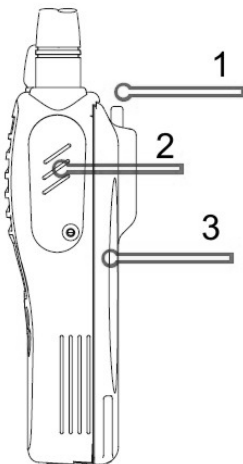
<b>4</b>	Lautsprecher
<b>5</b>	Mikrofon
<b>6</b>	Display
<b>7</b>	Kanalwahlschalter
<b>8</b>	Menü (M)
<b>9</b>	Bandlagenumschaltung
<b>10</b>	Enter
<b>11</b>	Tastatur
<b>12</b>	Status LED

Bedienungsanleitung LIS 2010/FuG 10b BOS Handfunkgerät

Seitenansicht



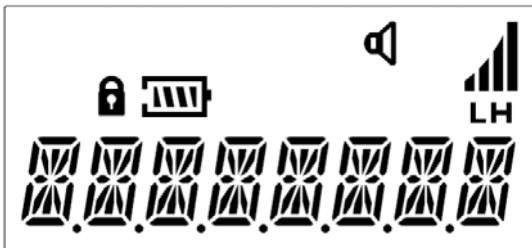
<b>A</b>	Rauschsperr
<b>B</b>	Sendetaste
<b>C</b>	Tonruf 1 = 1750 Hz
<b>D</b>	Tonruf 2 = 2135 Hz




<b>1</b>	Akkuarretierung
<b>2</b>	Audiozubehöranschluss
<b>3</b>	Akku

## Display

Verschiedene Symbole der verschiedenen Funktionen sind eindeutig auf dem Display zu erkennen. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der anhängenden Tabelle:



	Tastensperre aktiv
	Monitor Funktion
	Batterieanzeige (tauschen Sie die Batterie, wenn nur noch ein oder weniger Segmente zu sehen sind)
	Sendeanzeige
	Empfangsanzeige und Feldstärkenanzeige
<b>H OR L</b>	Sendeleistung (H=5 Watt L=1 Watt)
	Kanalanzeige

Bedienungsanleitung LIS 2010/FuG 10b BOS Handfunkgerät



## **Basisinformationen Sende- /Empfangsbetrieb**

### **Gerät Ein-/Ausschalten**

1. Drehen des [PWR/VOL] Knopfes im Uhrzeigersinn schaltet das Gerät ein.
  - Bei eingeschalteten Hinweistönen(Standardeinstellung) ertönt ein Beep.
2. Um das Gerät auszuschalten dreht man den [PWR/VOL] Knopf gegen den Uhrzeigersinn.

### **Lautstärkeeinstellung**

Die Lautstärke kann durch Drehen am [PWR/VOL] Knopf stufenweise eingestellt werden. Drehen im Uhrzeigersinn erhöht die Lautstärke, die Lautstärke verringert sich bei entgegengesetztem Drehen am [PWR/VOL] Knopf

- Bei eingeschalteter Rauschsperrung ist kein Hintergrundgeräusch wahrnehmbar. Um die Lautstärke trotzdem gut einstellen zu können empfiehlt es sich die [Moni] Taste während des Justiervorganges zu drücken.

## Senden und Empfangen

### Senden


1. Vor dem Senden auf die richtige Frequenz- bzw. Kanalauswahl achten.
2. Warten bis der Kanal frei ist.
3. Bei freiem Kanal die [PTT] Taste (Taste B) drücken und dann in 5 bis 10 cm Abstand deutlich in die Lautsprecheröffnung sprechen.
4. Danach die Sprechaste loslassen, um den Kanal für die Antwort freizugeben.  
Beim Senden leuchtet die Status LED GRÜN




### Empfangen

1. Das Funkgerät einschalten
2. Den gewünschten Kanal auswählen
3. Das Gerät ist jetzt empfangsbereit  
Beim Empfang leuchtet die Status LED ROT

## Menü Funktionen


### Sendeleistung




Durch mehrmaliges Drücken der  -Taste gelangt man zu dem Sendeleistungs-Menü (im Display wird [PWR-H] angezeigt). Um die Sendeleistung auszuwählen, müssen

die   -Tasten gedrückt werden (PWR-H=Hohe Sendeleistung; PWR-L=Niedrige Sendeleistung). Um die Einstellung zu speichern und in den Grundmodus zurück zu gelangen, muss die  -Taste gedrückt werden.

Bedienungsanleitung LIS 2010/FuG 10b BOS Handfunkgerät

## **Tastenton (Beep)**

Durch mehrmaliges Drücken der -Taste gelangt man zu dem BEEP Menü (im Display wird [BEEP-ON] angezeigt). Um den Tastenton ein bzw. aus zu schalten

müssen die  -Tasten gedrückt werden (BEEP-ON = an; BEEP-OFF= aus). Um die Einstellung zu speichern und in den Grundmodus zurück zu gelangen, muss die -Taste gedrückt werden.

## **Tastensperre**

Durch langes Drücken der Schlüssel-Taste wird die Tastensperre aktiviert. Um diese zu deaktivieren muss die Schlüssel-Taste ebenfalls lange gedrückt werden.

## **Kanaleinstellung**

Das LIS 2010 Handfunkgerät kann in einem Viel- oder Wenigkanalmodus betrieben werden. Im Vielkanalmodus (Zone 1) sind alle 2m BOS Kanäle in den vier Bandlagen Gegensprechen Unter- und Oberband und Wechselsprechen Unter- und Oberband verfügbar. Einige Bandlagen bzw. Betriebsarten können entsprechend der Technischen Richtlinie BOS nicht geschaltet werden. In dem Wenigkanalmodus (Zone 2) können beim Kauf des Gerätes durch den Fachhandel eine Vorauswahl an Kanälen gespeichert werden. Dadurch wird das schnelle Aufsuchen der Kanäle erleichtert.

Die Umschaltung zwischen dem Wenig- und Vielkanalmodus geschieht wie folgt:

### **Wenig- / Vielkanalmodus**

Durch langes (10 Sekunden) Drücken der #-Taste schaltet man zwischen den Zonen um. Im Display wird kurz nach der Umschaltung die jeweilige Zone angezeigt. (Zone 1= Vielkanalmodus und Zone 2=Wenigkanalmodus)

## **Kanaleinstellung**

1. Gerät einschalten
2. Drücken der ▲ ▼ -Tasten (Hoch oder runter)
3. Den gewünschten Kanal wählen
4. Durch Drücken der Taste 9 (O/U) die gewünschte Bandlage wählen.

GU = bedingtes Gegensprechen Unterband

GO = bedingtes Gegensprechen Oberband

WU = Wechselsprechen Unterband

WO = Wechselsprechen Oberband

Alternativ kann auch der Kanal über die Tastatur direkt gewählt werden. Wird die Eingabe des gewünschten Kanales nicht innerhalb von 5 Sekunden beendet so springt die Anzeige in den vorher eingestellten Kanal zurück.

Bei den 2m Kanälen die nur zweistellig sind muss eine führende "0" eingegeben werden. Für den Kanal 55 muss also "055" gewählt werden.

## **Audiozubehör**

Das Funkgerät ausschalten und die gewünschten Zusatzgeräte anschließen. Der Lautsprecher und das eingebaute Mikrofon werden beim nächsten Einschalten des Funkgerätes automatisch ausgeschaltet.

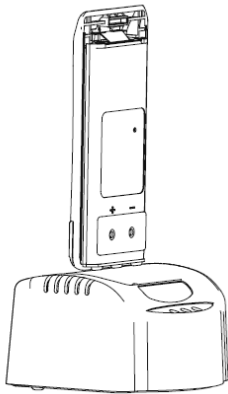
### **Anschließen der Audio-Zusatzgeräte**

1. Die Schutzkappe vor der Steckerbuchse für Zusatzgeräte (seitlich am Funkgerät) wegklappen/abschrauben.
2. Die Steckverbinder des Zusatzgerätes mit mäßigem Druck in die Buchse am Funkgerät stecken.
3. Den Stecker des Zusatzgerätes mit der Schraube befestigen.

## Ladegeräte und Akkus

### **Ladegeräte**

Es kann entweder das Funkgerät zusammen mit dem Akku oder nur der Akku in das Ladegerät eingesetzt werden. Beim Einsetzen darauf achten, dass die Führungsschienen des Ladegerätes den Akku korrekt aufnehmen. Der Akku wird im Schnellladeverfahren geladen. Ein Ladevorgang dauert je nach Restkapazität des Akkus zwischen 30 und 90 Minuten.



### **Statusanzeige am Ladegerät**

Power: Das Ladegerät ist betriebsbereit

Fast: Leuchtet rot ->Der Akku wird geladen.

Full: Blinkt grün: Der Akku ist zu 90% geladen und die restlichen 10% werden schonend geladen  
Leuchtet Grün ->Der Schnellladevorgang ist abgeschlossen und der Akku wird in Erhaltungsladung weiter geladen.

Bedienungsanleitung LIS 2010/FuG 10b BOS Handfunkgerät

## **VORSICHTSMAßNAHMEN AKKU**

- Den Akku nicht bei Temperaturen unter 5°C oder über 40°C laden. Dies verkürzt die Lebensdauer des Akkus.
- ACHTUNG: Laden Sie nur die für das Raxon Schnelladegerät zugelassenen Akkus (1700 mAhLilon Akku, 2100 mAhLilon Akku und 3000 mAhLilon Akku)
- Das Ladegerät nicht verwenden, wenn es feucht oder beschädigt ist. Normale Sicherheitsmaßregeln für den Umgang mit elektrischen Geräten beachten und befolgen.
- Die Akkus umweltgerecht entsorgen.
- Akkus niemals ins Feuer werfen, da sie sonst explodieren könnten.
- Akkus niemals kurzschließen.

## **Zubehör**

Es ist zahlreiches Zubehör für den Artikel vorhanden:

- Security Tarn Headset
- Abgesetztes Lautsprecher Mikrophon
- Kehlkopf Headset
- Motorradhelm Sprechgarnituren
- Ersatzakku (1700 mAh / 2100 mAh / 3000 mAh)
- Ledertasche
- Antennenadapter auf BNC
- Fragen Sie Ihren Fachhändler!

Bedienungsanleitung LIS 2010/FuG 10b BOS Handfunkgerät



## **Rücknahme und Entsorgung**

Rücknahme und Entsorgung gebrauchter Batterien und Akkumulatoren. Bitte entsorgen Sie die Altbatterien, wie vom Gesetzgeber vorgeschrieben, an einer kommunalen Sammelstelle oder geben Sie diese im Handel vor Ort kostenlos ab. Die Entsorgung im Hausmüll ist laut Batterieverordnung ausdrücklich verboten. Von uns erhaltene Batterien oder Akkus können Sie nach dem Gebrauch bei uns unter der oben genannten Adresse unentgeltlich zurückgeben oder per Post frei an uns zurücksenden. Batterien, die Schadstoffe enthalten, sind mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Unter dem Mülltonnensmybol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes: "Cd" = Cadmium, "Pb"= Blei, "Hg" = Quecksilber, LI-Ion = Lithium Ionen.



## **Umverpackungen**

Gemäß der Verpackungsverordnung (VerpackV) vom 21.08.1998, zuletzt geändert am 02.04.2008, wird folgender Hinweis erteilt: Life is simple GmbH & Co. KG ist dazu verpflichtet, Verpackungen von Produkten, die nicht das Zeichen eines Systems der flächendeckenden Entsorgung, wie z.B. dem „Grünen Punkt“ der Duales System Deutschland AG tragen, zurückzunehmen und für deren Wiederverwertung oder Entsorgung zu sorgen.

Zum Ablauf der Rückgabeabwicklung kann sich der Kunde mit uns unter der unter "Widerrufsbelehrung" genannten Adresse telefonisch oder per Fax in Verbindung setzen.

Wir nennen dem Kunden dann eine kommunale Sammelstelle oder ein Entsorgungsunternehmen in ihrer Umgebung, so dass die Verpackungen kostenfrei abgegeben werden können.

Sollte dies nicht möglich sein, hat der Kunde die Möglichkeit, die Verpackung von Life is Simple GmbH & Co. KG abholen zu lassen.

Die Verpackungen werden von Life is Simple GmbH & Co. KG entweder erneut verwendet oder gemäß der Bestimmungen der Verpackungsverordnung umweltgerecht entsorgt. "

Bedienungsanleitung LIS 2010/FuG 10b BOS Handfunkgerät

## **BOS Zulassung:**

Das Gerät ist ausschließlich für deutsche Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben bestimmt.

**Die Nutzung auf entsprechenden Frequenzen ist nur gestattet, wenn Sie dazu berechtigt sind.**



INNENMINISTERIUM BADEN-WÜRTTEMBERG

### PRÜFURKUNDE

Das Handsprechfunkgerät LIS 2010, der Firma Life is Simple GmbH & Co.KG, Jüdefelderstraße 37, 48143 Münster, ist von der Zentralprüfstelle für Funkgeräte des Landes Baden-Württemberg bei der Landesfeuerwehrschule in Bruchsal geprüft worden. Es entspricht der Rahmenrichtlinie sowie der Geräterichtlinie FuG 10b.

Das Gerät erhält die Serienprüfnummer FuG 10b 08/10

Stuttgart, den 27.01.2011

Az.: 5-0268-9/9



Schröder  
Landesbranddirektor

Bedienungsanleitung LIS 2010/FuG 10b BOS Handfunkgerät

### EG-Konformitätserklärung

Hiermit wird erklärt, dass der unten genannte Gegenstand dieser Erklärung alle technischen Anforderungen im Geltungsbereich der EU Richtlinien, europäischer Normen und nationaler Frequenzanwendungen einhält. Das unten genannte Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen, die in der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG) festgelegt sind.

**Life is simple GmbH & Co. KG**  
**Paul-Engelhard-Weg 50h**  
**48167 Münster**

Gegenstand der Erklärung **LIS2010 Rexon RL 328S im LMR-VHF Bereich**

Das oben beschriebene Produkt ist konform mit den Anforderungen der folgenden Dokumente:

*Die Konformität im Bezug auf den Artikel 3.1(a) Sicherheit wurde nach folgenden Standards belegt:*

Test Standard	Version	Prüfberichtsnummer	Ausstellungsdatum	Ausstellende Institution
EN 60950-1	2006	W6M208004-9037-L	15.05.2008	Worldwide Testing Services Co., Ltd.

*Die Konformität im Bezug auf den Artikel 3.1(b) Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkpektrumangelegenheiten (ERM) – Elektromagnetische Verträglichkeit für Funkeinrichtungen und –dienste wurde nach folgenden Standards belegt:*

Test Standard	Version	Prüfberichtsnummer	Ausstellungsdatum	Ausstellende Institution
EN 301 489-1	V1.3.1 2002-08	W6M208004-9037-E-16	30.06.2008	Worldwide Testing Services Co., Ltd.
EN 301 489-5	V1.3.1 2002-08			
EN 301 489-1	V1.2.1 2002-08			
EN 301 489-17	V1.2.1 2002-08			

*Die Konformität im Bezug auf den Artikel 3.2 Frequenzspektrum wurde nach folgenden Standards belegt:*

Test Standard	Version	Prüfberichtsnummer	Ausstellungsdatum	Ausstellende Institution
EN 300 328	V1.7.1 2006-10	W6M208004-9037-T45	16.06.2008	Worldwide Testing Services Co., Ltd.
EN 300 086-1	V1.1.1 2001-03			
EN 300 086-2	V1.1.1 2001-03			

Diese Erklärung wird unter unserer alleinigen Verantwortung abgegeben. Dieses Funkgerät darf wegen der nicht harmonisierten Frequenzanwendungen nur nach vorheriger Anmeldung in allen Ländern der Europäischen Union betrieben werden. Das zugehörige CE Zertifikat (**CE 0681 !**) wurde von Eurofins ETS Products Service GmbH – D-15526 erstellt.

Münster, 01.12.2010

Ihr autorisierter Rexion Händler:

**REXON Deutschland**  
**Life is simple GmbH & Co. KG**

Jüdefelderstraße 37-38

48143 Münster

[www.lifeissimple.de](http://www.lifeissimple.de)

Telefon: 0251-67498901

WEEE-Reg.-Nr. DE 86231322

